

<別紙：EN 規格認証取得変圧器 CEN・3CEN シリーズ製品仕様変更のお知らせ>

認証更新に伴う EN 規格認証取得変圧器 CEN・3CEN シリーズの変更点は以下の通りです。

1. 容量範囲と絶縁種別

変更前				変更後		
型式	容量	絶縁種別		型式	容量	絶縁種別
CEN-1 CEN-1S	100VA	E 種	→	CEN2-1 CEN2-1S	100～ <u>120</u> VA	B 種
CEN-2 CEN-2S	200VA			CEN2-2 CEN2-2S	200～ <u>240</u> VA	
CEN-3 CEN-3S	300VA			CEN2-3 CEN2-3S	300～ <u>360</u> VA	
CEN-4 CEN-4S	500VA			CEN2-4 CEN2-4S	500～ <u>600</u> VA	H 種
CEN-5 CEN-5S	1kVA			CEN2-5 CEN2-5S	1k～ <u>1.2</u> kVA	
CEN-6 CEN-6S	2kVA			CEN2-6 CEN2-6S	2k～ <u>2.4</u> kVA	
CEN-7 CEN-7S	3kVA			CEN2-7 CEN2-7S	3k～ <u>3.6</u> kVA	
3CEN-1 3CEN-1S	3.46kVA	H 種	→	3CEN2-1 3CEN2-1S	3.46k～ <u>3.81</u> kVA	H 種
3CEN-2 3CEN-2S	5.20kVA			3CEN2-2 3CEN2-2S	5.20k～ <u>5.72</u> kVA	
3CEN-3 3CEN-3S	6.93kVA			3CEN2-3 3CEN2-3S	6.93k～ <u>7.62</u> kVA	
3CEN-4 3CEN-4S	10.4kVA			3CEN2-4 3CEN2-4S	10.4k～ <u>11.4</u> kVA	
3CEN-5 3CEN-5S	13.9kVA			3CEN2-5 3CEN2-5S	13.9k～ <u>15.2</u> kVA	
3CEN-6 3CEN-6S	17.3kVA			3CEN2-6 3CEN2-6S	17.3k～ <u>19.1</u> kVA	
3CEN-7 3CEN-7S	26.0kVA			3CEN2-7 3CEN2-7S	26.0k～ <u>28.6</u> kVA	
3CEN-8 3CEN-8S	34.6kVA			3CEN2-8 3CEN2-8S	34.6k～ <u>38.1</u> kVA	

2. 電圧範囲

変更前				変更後		
型式	1次電圧	2次電圧		型式	1次電圧	2次電圧
CEN シリーズ	200~240V	100V	→	CEN2 シリーズ	200~240V	100~ <u>120V</u>
3CEN シリーズ	380~460V	200V	→	3CEN2 シリーズ	380~ <u>480V</u>	200~ <u>220V</u>

* 電圧範囲から外れた場合は、自己宣言品にて製作(CE マーキング)します。

3. 外形寸法と質量

変更前						変更後				
型式	X	Y	Z	質量		型式	X	Y	Z	質量
CEN-1 CEN-1S	130	115	145	3.2	→	CEN2-1 CEN2-1S	130	<u>120</u>	145	3.2
CEN-2 CEN-2S	133	130	160	4.4		CEN2-2 CEN2-2S	133	130	160	4.4
CEN-3 CEN-3S	133	150	160	6.4		CEN2-3 CEN2-3S	133	150	160	<u>6.6</u>
CEN-4 CEN-4S	152	150	170	8.7		CEN2-4 CEN2-4S	152	<u>155</u>	170	<u>8.8</u>
CEN-5 CEN-5S	190	175	210	15.6		CEN2-5 CEN2-5S	190	175	210	<u>15.4</u>
CEN-6 CEN-6S	210	220	250	28.5		CEN2-6 CEN2-6S	210	220	<u>255</u>	<u>27</u>
CEN-7 CEN-7S	210	265	250	38.7		CEN2-7 CEN2-7S	210	265	<u>255</u>	<u>38</u>
3CEN-1 3CEN-1S	320	230	310	41	→	3CEN2-1 3CEN2-1S	320	230	310	41
3CEN-2 3CEN-2S	320	250	310	50		3CEN2-2 3CEN2-2S	320	250	310	<u>53</u>
3CEN-3 3CEN-3S	360	260	320	58		3CEN2-3 3CEN2-3S	360	<u>270</u>	320	58
3CEN-4 3CEN-4S	390	310	345	71		3CEN2-4 3CEN2-4S	390	<u>320</u>	345	<u>78</u>
3CEN-5 3CEN-5S	430	325	375	94		3CEN2-5 3CEN2-5S	430	<u>335</u>	375	<u>98</u>
3CEN-6 3CEN-6S	440	330	415	112		3CEN2-6 3CEN2-6S	440	<u>345</u>	415	<u>117</u>
3CEN-7 3CEN-7S	490	395	450	163		3CEN2-7 3CEN2-7S	490	<u>410</u>	450	<u>169</u>
3CEN-8 3CEN-8S	540	420	490	203		3CEN2-8 3CEN2-8S	540	<u>430</u>	490	<u>216</u>

* 取付寸法は変更ありません。

4. 端子台

変更前			変更後		
型式	最大極数	ネジサイズ・最大電線サイズ	型式	最大極数	ネジサイズ・最大電線サイズ
CEN-1	9	P M3.5 2SQ ⊕ M4 6SQ	CEN2-1	9	P M3.5 2SQ <u>h</u> M3.5 2SQ ⊕ M4 6SQ
CEN-1S	9	S M3.5 2SQ <u>h</u> M3.5 2SQ	CEN2-1S	9	S M3.5 2SQ
CEN-2	9	P M3.5 2SQ ⊕ M4 6SQ	CEN2-2	9	P M3.5 2SQ <u>h</u> M3.5 2SQ ⊕ M4 6SQ
CEN-2S	9	S M3.5 2SQ <u>h</u> M3.5 2SQ	CEN2-2S	9	S M3.5 2SQ
CEN-3	9	P M3.5 2SQ ⊕ M4 6SQ	CEN2-3	9	P M3.5 2SQ <u>h</u> M3.5 2SQ ⊕ M4 6SQ
CEN-3S	9	S M3.5 2SQ <u>h</u> M3.5 2SQ	CEN2-3S	9	S M3.5 2SQ
CEN-4	9	P M3.5 2SQ ⊕ M4 6SQ	CEN2-4	9	P M3.5 2SQ <u>h</u> M3.5 2SQ ⊕ M4 6SQ
CEN-4S	9	S M3.5 2SQ <u>h</u> M3.5 2SQ	CEN2-4S	9	S M3.5 2SQ
CEN-5	9	P M4 5.5SQ ⊕ M4 6SQ	CEN2-5	<u>10</u>	P M4 <u>3.5SQ</u> <u>h</u> M4 <u>3.5SQ</u> ⊕ M4 6SQ
CEN-5S	9	S M4 5.5SQ <u>h</u> M4 5.5SQ	CEN2-5S	<u>10</u>	S M4 <u>3.5SQ</u>
CEN-6	10	P M4 5.5SQ ⊕ M4 6SQ	CEN2-6	10	P M4 5.5SQ <u>h</u> <u>M4 5.5SQ</u> ⊕ M4 6SQ
CEN-6S	10	S M6 14SQ <u>h</u> M6 14SQ	CEN2-6S	10	S M6 14SQ
CEN-7	10	P M4 5.5SQ ⊕ M4 6SQ	CEN2-7	10	P M4 5.5SQ <u>h</u> <u>M4 5.5SQ</u> ⊕ M4 6SQ
CEN-7S	10	S M6 14SQ <u>h</u> M6 14SQ	CEN2-7S	10	S M6 14SQ

* P：1次側端子台、S：2次側端子台、⊕：アース端子台、h：静電シールド端子台



変更前			変更後		
型式	最大極数	ネジサイズ・最大電線サイズ	型式	最大極数	ネジサイズ・最大電線サイズ
3CEN-1	23	P M4 3.5SQ	3CEN2-1	23	P M4 3.5SQ
		⊕ M4 6SQ			<u>h</u> M4 <u>3.5SQ</u>
3CEN-1S	21	S M4 5.5SQ	3CEN2-1S	<u>24</u>	⊕ M4 6SQ
		<u>h</u> M4 5.5SQ			S M4 <u>3.5SQ</u>
3CEN-2	23	P M4 3.5SQ	3CEN2-2	23	P M4 3.5SQ
		⊕ M4 6SQ			<u>h</u> M4 <u>3.5SQ</u>
3CEN-2S	21	S M4 5.5SQ	3CEN2-2S	<u>24</u>	⊕ M4 6SQ
		<u>h</u> M4 5.5SQ			S M4 <u>3.5SQ</u>
3CEN-3	26	P M4 3.5SQ	3CEN2-3	<u>23</u>	P M4 3.5SQ
		⊕ M4 6SQ			<u>h</u> M4 <u>3.5SQ</u>
3CEN-3S	27	S M4 5.5SQ	3CEN2-3S	<u>24</u>	⊕ M4 6SQ
		<u>h</u> M4 5.5SQ			S M4 5.5SQ
3CEN-4	26	P M4 3.5SQ	3CEN2-4	<u>23</u>	P M4 3.5SQ
		⊕ M6 16SQ			<u>h</u> <u>M4 3.5SQ</u>
3CEN-4S	27	S M6 16SQ	3CEN2-4S	<u>24</u>	⊕ <u>M4 6SQ</u>
		<u>h</u> M6 16SQ			S M6 16SQ
3CEN-5	26	P M4 5.5SQ	3CEN2-5	<u>23</u>	P M4 5.5SQ
		⊕ M6 16SQ			<u>h</u> <u>M4 5.5SQ</u>
3CEN-5S	27	S M6 16SQ	3CEN2-5S	<u>24</u>	⊕ <u>M4 6SQ</u>
		<u>h</u> M6 16SQ			S M6 16SQ
3CEN-6	26	P M4 5.5SQ	3CEN2-6	<u>23</u>	P <u>M5 16SQ</u>
		⊕ M6 14SQ			<u>h</u> <u>M5 16SQ</u>
3CEN-6S	27	S M6 14SQ	3CEN2-6S	<u>24</u>	⊕ M6 <u>16SQ</u>
		<u>h</u> M6 14SQ			S <u>M5 16SQ</u>
3CEN-7	26	P M6 14SQ	3CEN2-7	<u>23</u>	P <u>M5 16SQ</u>
		⊕ M6 22SQ			<u>h</u> <u>M5 16SQ</u>
3CEN-7S	24	S M6 22SQ	3CEN2-7S	24	⊕ M6 <u>16SQ</u>
		<u>h</u> M6 22SQ			S M6 <u>AWG4</u>
3CEN-8	26	P M6 14SQ	3CEN2-8	<u>23</u>	P <u>M5 16SQ</u>
		⊕ M8 38SQ			<u>h</u> <u>M5 16SQ</u>
3CEN-8S	24	S M8 38SQ	3CEN2-8S	24	⊕ <u>M6 16SQ</u>
		<u>h</u> M8 38SQ			S M8 <u>AWG1/0</u>

* 端子台配列の変更



単相、1次電圧 240/200V、2次電圧 100V 静電シールド付の場合
 変更前 (CEN シリーズ)

P0	200	240		G	S0	100	
----	-----	-----	---	---	----	-----	---



変更後 (CEN2 シリーズ)

P0	200	240			G	S0	100
----	-----	-----	---	---	---	----	-----

三相、1次電圧 460/380V、2次電圧 200V 静電シールド付の場合
 変更前 (3CEN シリーズ)

U	V	W		G	u	200V	v	w	N	
460V	380V	460V	380V	460V	380V					

変更後 (3CEN2 シリーズ)

U	U	V	V	W	W			G	N	u	v	w
380	460	380	460	380	460					200	200	200

5. 銘板

* 主銘板記載事項の変更

UKCA マーク (英国) の追加






過電圧カテゴリ III (OVCIII) マークの追加

最低周囲温度 (tamin) 表示の追加








* PL 銘板の追加

* 結線銘板の廃止 (CEN シリーズのみ)

変更前 (主銘板)

DRY-TYPE TRANSFORMER	EN61558-1	
TYPE CEN-1S ~ 50/60Hz	EN61558-2-4	
PRIV.VOLT. 240/200V		
SEC.VOLT. 100V SEC.CUR. 1A		
ta 40°C TOTAL MASS 3.2kg		
MFR. (*) DATE (*)		
PRIV.CIRCUIT PROTECTOR IEC60934 2 A		
SEC.CIRCUIT PROTECTOR IEC60934 1 A		
 CHUO ELECTRIC IND.CO.,LTD MADE IN JAPAN		

変更後 (主銘板)

DRY-TYPE TRANSFORMER	EN61558-2-4			
TYPE CEN2-1S ~ 50/60Hz				
PRIV.VOLT. F240/R200V				
SEC.VOLT. R120/100V MASS 3.2kg				
SEC.CUR. 1A ta 40°C tamin -10°C				
MFR. (*) DATE (*)				
PRIV.CIRCUIT BREAKER IEC60934 2A				
SEC.CIRCUIT BREAKER IEC60934 1A				
 CHUO ELECTRIC IND.CO.,LTD. MADE IN JAPAN				